

salon
expositions
rencontres
ateliers

MULTIPLÉS

SALON
DE LA PETITE
ÉDITION D'ARTISTE
#9 - MORLAIX (NORD FINISTÈRE)

samedi 8
dimanche 9
novembre 2014

11h > 18h30

entrée
libre

Comme chaque année depuis 2002, l'association Les Moyens du Bord organise un rendez-vous autour de la petite édition d'artiste avec la volonté de promouvoir des œuvres originales davantage accessibles que des pièces uniques.

À travers un salon, mais également une programmation d'expositions, de rencontres avec des artistes et des auteurs, d'ateliers, de lectures et de projections, le week-end des 8 et 9 novembre 2014 vous offre une occasion unique de découvrir le multiple d'artiste sous toutes ses formes (livres d'artiste, gravures, estampes, vidéos, sérigraphies, objets, etc...) dans différents sites de Morlaix et de ses environs.

Programme détaillé:
lesmoyensdubord.wordpress.com

Pour préparer votre venue: www.tourisme-morlaix.fr



MDB



Les bibliothèques
de la Ville de Morlaix



Le Poudour
Pôle Culturel - Saint-Martin-des-Champs



Livre et Lecture
en Bretagne



Le Centre de la Littérature
Bretonne



MORLAIX
communauté
bro Montroulez



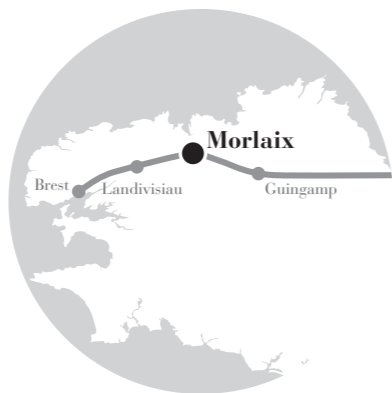
CONSEIL GÉNÉRAL
Finistère



Région
BRETAGNE



Culture
Communication
des Ateliers de la Région
Bretagne



Le Salon

8&9
nov.

Temps fort de Multiples, le salon de la petite édition réunira une soixantaine d'exposants - artistes et « petits » éditeurs - qui vous invitent à découvrir des œuvres originales produites en édition limitée. De l'Hôtel de Ville à l'Hôtel de l'Europe, curieux, collectionneurs, passionnés, artistes et professionnels, se retrouveront autour d'œuvres de qualité explorant les différentes formes du multiple d'artiste.

Hôtel de Ville

1 — **Cédric Guillermo**
Bignan (56)
www.cedricguillermo.com

2 — **Les Moyens du Bord**
Morlaix (29)
lesmoyensdubord.wordpress.com

3 — **Laurent Gorris**
Villeurbanne (69)
<http://oujopo.com/galerie/>

4 — **Pierre Pitrou**
Paris (75)
pierrepitrou.blogspot.com
Invité: Sylvain Collomb
copra47@orange.fr

5 — **Cécile Basecq**
Pantin (93)
www.atelier-c61.com

6 — **Sophie Domont**
Paris (75)
sophiedomont.odexpo.com

7 — **Association Travesias**
Rennes (35)
travesias.fr

8 — **Éditions du Bon Pied**
Sainte-Jalle (26)
editions.dubonpied.over-blog.com

9 — **Brigitte Mouchel**
Douarnenez (29)
brigittemouchel.ultra-book.com

10 — **Atelier McClane**
Rennes (35)
ateliermcclane.blogspot.fr

11 **Association Arting**
Paris (75)
arting.fr

12 — **Ximena De Leon Lucero**
Plourin-les-Morlaix (29)
ximena-art.over-blog.com

13 — **Eva Demarelatrous**
Puyravault (85)
www.evademarelatrous.com

14 — **Les Petits Riens**
Saint-Grégoire (35)
editionslespetitsriens.wordpress.com

15 — **Lipsum**
Lorient (56)
www.scotus.fr

16 — **Éditions Rue de Léon**
Rennes (35)
maya-memin.com

17 — **Gislaine Trividic**
Plouhinec (29)
www.gislainetrividic.com

18 — **Éditions Entre 2**
Angers (49)
nellyburet.com

19 — **Éditions Double Cloche**
Plouedern (29)
sites.google.com/site/livresdartistedyvespicquet

20 — **Carré d'encre**
Rennes (35)
marie-france.missir@neuf.fr

21 — **Éditions Isabelle Sauvage**
Plouneour-Ménez (29)
editions.isabelle.sauvage@orange.fr

22 — **Sylvie Clairet**
Rennes (35)
sylvieclairet.fr

23 — **CMJN Éditions**
Vannes (56)
cmjn-editions.fr

24 — **Daniel Grimaud**
Le Pouliguen (44)
danielgrimaud@orange.fr

25 — **Collodion**
Mers-sur-Indre (36)
editionscollodion.org

26 — **Stéphanie Malossane**
Carantec (29)
www.stephanie-malossane.com

27 — **Atelier Catherine Liégeois**
Montbellel (71)
catherineliegeois.com

28 — **Carrés de Curiosités**
Audiernne (29)
bernardlagny.com

29 — **Brigitte Rio**
Cachan (94)
brigitterio.blogspot.fr

30 — **Geneviève Boigues**
Morlaix (29)
02 98 15 17 08

31 — **Lendroit éditions**
Rennes (35)
www.lendroit.org

32 — **Ultra éditions**
Le Relecq-Kerhuon (29)
editions-ultra.org

33 — **Mouton Cerise Kids Design**
Saint Laurent (22)
poachiche.net

34 — **Le Petit Jaunais - Nancy Sulmont - A**
Nantes (44)
www.lepetitjaunais.com

35 — **Éditions de la Canopée**
Languidic (56)
edlacanopee.blogspot.fr

36 — **Charlotte Lelong**
Paris (75)
www.charlotte-lelong.com

37 — **Maëlle de Coux**
Rennes (35)
maelledecoux.fr

38 — **Claris Garnier**
Paris (75)
clarisgarnier@orange.fr

39 — **Association La Maison**
Vannes (56)
lamaisonedition.wordpress.com

40 — **Avant-Premières**
Jugon-les-Lacs (22)
fusain-rouge.blogspot.fr

41 — **Draw-Draw**
Grignan (26)
drawdraw.canalblog.com

42 — **Les Petits Univers**
Nantes (44)
www.lespetitsunivers.canalblog.com

43 — **Atelier Bis-Art**
Douarnenez (29)
www.c-bis-art.com

44 — **Association La Baraque de Chantier**
Esbly (77)
labaraquedechantier.org

45 — **Laurence Léonard**
Bruxelles (Belgique)
lecameleoncoquet.over-blog.com

46 — **Jean-Yves Gerday**
Bruxelles (Belgique)
lecameleoncoquet.over-blog.com

47 — **La Maison & Rennes (35)**
lamaisonet.wordpress.com

48 — **Passage d'encre**
Guern (56)
www.inks-passagedencre.fr

49 — **L'Œil d'Oodaaq**
Rennes (35)
www.loeildoodaaq.fr

50 — **Maryanick Ricart**
Clamart (92)
www.maryanick-ricart.fr

51 — **C. Dell**
Clamart (92)
cath.dell5@gmail.com

52 — **Marie-Sol Parant**
Fresnay le Samson (61)
www.ateliermariesolparant.com

53 — **Citlali**
Chavagne (35)
citlali.ultra-book.com

54 — **Marion Zylberman**
Penmarc'h (56)
marionzylberman.com

55 — **Atelier Recto Verso**
Reims (51)
aimecbaime@aol.com

56 — **Sterenn Depret**
Douarnenez (29)
sterendepret.fr

57 — **Micr0lab**
Angers (49)
www.micr0lab.org

58 — **Valérie Guillet**
Guimaëc (29)
valerieguillet@sfr.fr

59 — **Association Travesias**
Rennes (35)
travesias.fr

60 — **Éditions du Bon Pied**
Sainte-Jalle (26)
editions.dubonpied.over-blog.com

61 — **Brigitte Mouchel**
Douarnenez (29)
brigittemouchel.ultra-book.com

62 — **Atelier McClane**
Rennes (35)
ateliermcclane.blogspot.fr

63 — **Association Arting**
Paris (75)
arting.fr

64 — **Ximena De Leon Lucero**
Plourin-les-Morlaix (29)
ximena-art.over-blog.com

65 — **Eva Demarelatrous**
Puyravault (85)
www.evademarelatrous.com

66 — **Les Petits Riens**
Saint-Grégoire (35)
editionslespetitsriens.wordpress.com

67 — **Lipsum**
Lorient (56)
www.scotus.fr

68 — **Éditions Rue de Léon**
Rennes (35)
maya-memin.com

69 — **Gislaine Trividic**
Plouhinec (29)
www.gislainetrividic.com

70 — **Éditions Entre 2**
Angers (49)
nellyburet.com

71 — **Éditions Double Cloche**
Plouedern (29)
sites.google.com/site/livresdartistedyvespicquet

72 — **Carré d'encre**
Rennes (35)
marie-france.missir@neuf.fr

73 — **Atelier Catherine Liégeois**
Montbellel (71)
catherineliegeois.com

74 — **Carrés de Curiosités**
Audiernne (29)
bernardlagny.com

75 — **Brigitte Rio**
Cachan (94)
brigitterio.blogspot.fr

76 — **Geneviève Boigues**
Morlaix (29)
02 98 15 17 08

77 — **Lendroit éditions**
Rennes (35)
www.lendroit.org

78 — **Ultra éditions**
Le Relecq-Kerhuon (29)
editions-ultra.org

79 — **Mouton Cerise Kids Design**
Saint Laurent (22)
poachiche.net

80 — **Le Petit Jaunais - Nancy Sulmont - A**
Nantes (44)
www.lepetitjaunais.com

81 — **Éditions de la Canopée**
Languidic (56)
edlacanopee.blogspot.fr

82 — **Charlotte Lelong**
Paris (75)
www.charlotte-lelong.com

83 — **Maëlle de Coux**
Rennes (35)
maelledecoux.fr

84 — **Claris Garnier**
Paris (75)
clarisgarnier@orange.fr

85 — **Association La Maison**
Vannes (56)
lamaisonedition.wordpress.com

86 — **Avant-Premières**
Jugon-les-Lacs (22)
fusain-rouge.blogspot.fr

87 — **Draw-Draw**
Grignan (26)
drawdraw.canalblog.com

88 — **Les Petits Univers**
Nantes (44)
www.lespetitsunivers.canalblog.com

89 — **Atelier Bis-Art**
Douarnenez (29)
www.c-bis-art.com

90 — **Association La Baraque de Chantier**
Esbly (77)
labaraquedechantier.org

91 — **Laurence Léonard**
Bruxelles (Belgique)
lecameleoncoquet.over-blog.com

92 — **Jean-Yves Gerday**
Bruxelles (Belgique)
lecameleoncoquet.over-blog.com

93 — **La Maison & Rennes (35)**
lamaisonet.wordpress.com

94 — **Passage d'encre**
Guern (56)
www.inks-passagedencre.fr

95 — **L'Œil d'Oodaaq**
Rennes (35)
www.loeildoodaaq.fr

96 — **Maryanick Ricart**
Clamart (92)
www.maryanick-ricart.fr

97 — **C. Dell**
Clamart (92)
cath.dell5@gmail.com

98 — **Marie-Sol Parant**
Fresnay le Samson (61)
www.ateliermariesolparant.com

99 — **Citlali**
Chavagne (35)
citlali.ultra-book.com

100 — **Marion Zylberman**
Penmarc'h (56)
marionzylberman.com

101 — **Atelier Recto Verso**
Reims (51)
aimecbaime@aol.com

102 — **Sterenn Depret**
Douarnenez (29)
sterendepret.fr

103 — **Micr0lab**
Angers (49)
www.micr0lab.org

104 — **Valérie Guillet**
Guimaëc (29)
valerieguillet@sfr.fr

105 — **Association Travesias**
Rennes (35)
travesias.fr

106 — **Éditions du Bon Pied**
Sainte-Jalle (26)
editions.dubonpied.over-blog.com

107 — **Brigitte Mouchel**
Douarnenez (29)
brigittemouchel.ultra-book.com

108 — **Atelier McClane**
Rennes (35)
ateliermcclane.blogspot.fr

109 — **Association Arting**
Paris (75)
arting.fr

110 — **Ximena De Leon Lucero**
Plourin-les-Morlaix (29)
ximena-art.over-blog.com

111 — **Eva Demarelatrous**
Puyravault (85)
www.evademarelatrous.com

112 — **Les Petits Riens**
Saint-Grégoire (35)
editionslespetitsriens.wordpress.com

113 — **Lipsum**
Lorient (56)
www.scotus.fr

114 — **Éditions Rue de Léon**
Rennes (35)
maya-memin.com

115 — **Gislaine Trividic**
Plouhinec (29)
www.gislainetrividic.com

116 — **Éditions Entre 2**
Angers (49)
nellyburet.com

117 — **Éditions Double Cloche**
Plouedern (29)
sites.google.com/site/livresdartistedyvespicquet

118 — **Carré d'encre**
Rennes (35)
marie-france.missir@neuf.fr

119 — **Atelier Catherine Liégeois**
Montbellel (71)
catherineliegeois.com

120 — **Carrés de Curiosités**
Audiernne (29)
bernardlagny.com

121 — **Brigitte Rio**
Cachan (94)
brigitterio.blogspot.fr

122 — **Geneviève Boigues**
Morlaix (29)
02 98 15 17 08

123 — **Lendroit éditions**
Rennes (35)
www.lendroit.org

124 — **Ultra éditions**
Le Relecq-Kerhuon (29)
[ed](http://editions-ultra.org)

La Fabrique

à la
Médiathèque
Les Ailes
du temps

A la médiathèque Les Ailes du Temps, participez à des ateliers autour du multiple d'artiste.

Médiathèque
Les Ailes du Temps
5 rue Gambetta
Morlaix

GRATUIT
Nombre de places limité - Réservation conseillée au 02 98 15 20 60

Pour tous (enfants dès 8 ans si accompagnés)

Programme susceptible de modifications

Le Petit salon

à l'Hôtel
de
l'Europe

L'espace salon-hall de l'Hôtel de l'Europe accueillera cette année, dans une ambiance intimiste, un programme de rencontres et de lectures.

Hôtel de l'Europe
1 rue d'Aiguillon
Morlaix

Entrée libre et sans réservation dans la limite des places disponibles.

Samedi 8 novembre

11H30 • RENCONTRE
CITLALI

Autour d'une création collective, rencontre avec CITLALI et des adhérents de l'association Carré d'As suite à la résidence de l'artiste à la maison de quartier Zoé Puyo.

15H30 • RENCONTRE/LECTURE
Frédérique NIOBEY

Lecture proposée dans le cadre du projet coordonné par Livre et lecture en Bretagne. (détails: voir dimanche).

17H • RENCONTRE
Sylvie CLAIRET

Retour sur les installations réalisées en mai 2014 pendant la Fête de la Bretagne pour Tous à la Manu et présentation de ses nouvelles éditions.

LE BROYEUR À ENCRE
DE CÉDRIC GUILLERMO
RDC DE L'HÔTEL DE VILLE

Machine interactive : cet ancien broyeur à pommes restauré a emprunté à la brouette sa mobilité. Ses couleurs dynamiques lui confèrent un côté ludique. Il peut être manipulé par le spectateur pour produire une séquence papier colorée aléatoirement.

Dimanche 9 novembre

11H30 • ATELIER

Découverte de la gravure et de la typographie

Avec l'association La Maison.

14H30 • ATELIER

Atelier gravure

Avec Laurent Gorris.

16H30 • ATELIER

Le lasagnographe du Professeur Draw Draw

Initiation ludique à la taille douce.

Dimanche 9 novembre

11H30 • RENCONTRE/LECTURE
Frédérique NIOBEY

Depuis mai 2014, l'auteure a entamé une résidence pour « donner voix » aux invisibles et réconcilier avec l'écrit. Lecture proposée dans le cadre du projet coordonné par Livre et lecture en Bretagne dans cinq médiathèques et deux établissements de santé des Pays de Brest et de Morlaix.

15H30 • RENCONTRE

Lou RAOUL et Isabelle SAUVAGE

Lou RAOUL et Isabelle SAUVAGE reviendront sur leur temps de collaboration avec le collège Aux Quatre Vents de Lanmeur qui se déroule entre septembre et octobre 2014. En présence d'élèves et d'enseignants de la classe de 6èmeB du collège.

LE BOUCTJE D'ULTRA ÉDITIONS
1ER ÉTAGE DE L'HÔTEL DE VILLE

Fabrication d'une bibliothèque/objet, selon les plans libres de Mathieu Gabiot, designer qui a collaboré avec Ultra éditions dans le cadre de la réalisation du «Grand Livre du Wood, écogénèse». Participation 20 euros

Histoires de voix

Depuis le lundi 12 mai 2014, l'auteure Frédérique Niobey a entamé une résidence coordonnée par Livre et lecture en Bretagne dans cinq médiathèques et deux établissements de santé des Pays de Brest et de Morlaix.

LES 8 ET 9 NOVEMBRE:

• Dans les différents lieux du salon, découvrez des textes extraits des ouvrages de Frédérique Niobey.

• A la médiathèque Les Ailes du Temps, diffusion des courts films issus du travail réalisé avec les habitants du Pays de Morlaix

• Aux Moyens du Bord, Manufacture des Tabacs MÉTAVOIX, projection d'une interface réalisée par Fred Murie à partir de textes écrits par les habitants du Pays de Morlaix

Le Off

DU 27 AU 31 OCT.
MAISON DE QUARTIER ZOÉ PUYO À MORLAIX
Résidence de l'artiste CITLALI en lien avec le centre social Carré d'As et des habitants du quartier.

JEU 30 OCT. 18H30
CAFÉ-LIBRAIRIE À LA LETTRE THÉ À MORLAIX
Lecture-rencontre avec l'auteure Frédérique Niobey

SAM 1 & DIM. 2 NOV. DE 11H À 18H
LIEU-DIT COAT-MALGUEN À PLOUNÉOUR-MENEZ
Portes ouvertes de l'atelier des éditions Isabelle Sauvage

MAR 4 NOV. 18H
COLLÈGE AUX QUATRE VENTS DE LANMEUR
Vernissage de l'exposition des travaux réalisés par les élèves de 6èmeB avec Lou Raoul et Isabelle Sauvage dans le cadre du jumelage avec les Moyens du Bord

Les Expos

entrée
libre

SAM. 11 OCTOBRE > DIM. 9 NOVEMBRE
DU MERCREDI AU DIMANCHE 14H - 18H30
AUX MOYENS DU BORD • MANUFACTURE DES TABACS

Avec le recul...

Lendroit éditions

Cette année, pour Multiples, les Moyens du Bord ont choisi d'inviter Lendroit éditions, maison d'édition associative, spécialisée dans l'édition d'artiste et l'art imprimé créée par l'artiste Mathieu Renard, nouvellement installée place du Colombier, à Rennes.

«Avec le recul...» met en lumière ce pendant de l'art contemporain peu visible. L'art imprimé et les projets éditoriaux d'artistes plasticiens sont mis en valeur afin d'interroger la question du multiple dans l'œuvre d'art; de l'apport des techniques d'impression pour l'art et de l'ambivalence entre création plastique et graphisme:

<http://lendroit.org>

VEN. 31 OCTOBRE > SAM. 29 NOVEMBRE
VERNISSAGE VEND. 31 OCT. À 17H
À L'ESPACE DU ROUDOUR
RUE PARK AR ROUDOUR • SAINT MARTIN DES CHAMPS

Hors Traces Yves Picquet

Yves Picquet est né en Normandie en 1942, il vit et travaille à Plouédern (29). Depuis 1959, Yves Picquet a réalisé de nombreuses expositions personnelles et collectives. En 1995, il reçoit le prix régional à la création artistique décerné par le Conseil Régional de Bretagne. En 2001, le Museum Modern Art de Hünfeld, (Allemagne) lui a consacré une exposition personnelle, ainsi que le musée de Coutances en 1998 et 2004.

Depuis 1984, il a réalisé de nombreux livres d'artistes aujourd'hui conservés à la bibliothèque municipale de Brest (Fonds Yves Picquet).

Yves Picquet présentera ses installations et livres d'artiste des éditions Double Cloche à l'espace du Roudour

<http://sites.google.com/site/yvespicquet>

MAR. 28 OCTOBRE > MER. 12 NOVEMBRE
À LA MÉDIATHÈQUE LES AILES DU TEMPS
5 RUE GAMBETTA • MORLAIX

Multiples mais uniques

Cette exposition présente des créations (livres d'artiste, gravures, pop up, etc) réalisées dans le cadre d'interventions pédagogiques et de résidences d'artistes coordonnées par les Moyens du Bord. Artistes intervenants: Isabelle Sauvage, Lou Raoul, Bertrand Menguy, Antoine Ronco, Pierre Pitrou, Brigitte Mouchel, Solenn Hémar, Citlali, etc. Structures: Lycée agricole de Suscinio, Collège Aux Quatre Vents de Lanmeur, Collège François-Marie Luzel de Plouaret, Centre social Carré d'As, L'Envers du Décor, Centre de Loisirs La Récré, etc.



Berlin rmngé, Amélie Caron@Laurent Grivet - Lendroit éditions



l'asso-
ciation

Les Moyens du Bord

Les Moyens du Bord proposent tout au long de l'année des actions culturelles sur le territoire morlaisien. Durant, et en dehors de nos expositions, sont accessibles en permanence une artothèque et une boutique solidaire. Programme détaillé sur le site: lesmoyensdubord.wordpress.com. Vous y trouverez également un formulaire d'adhésion ou de don, qui vous permettra de soutenir l'association. Pour être tenu au courant de nos prochains rendez-vous, merci de nous transmettre vos coordonnées, en nous précisant si vous souhaitez recevoir nos informations par mail ou par courrier.

Remerciements

L'association Les Moyens du Bord remercie ses partenaires, les élus et techniciens des collectivités, les médias, les bénévoles, les artistes et lieux associés à cette manifestation, et de façon générale, toutes celles et ceux qui la soutiennent et l'accompagnent tout au long de l'année. Nous remercions plus particulièrement: M. Pellerin de l'Hôtel de l'Europe, Le Chien Jaune, Livre et lecture en Bretagne, le lycée agricole de Suscinio et toutes les personnes impliquées dans La Cantine de la Fourmi (projet mené par Morlaix Communauté et l'association Graines de vie), les équipes du service culturel, de la Médiathèque, du service communication et des services techniques de la ville de Morlaix, les services de Morlaix Communauté, la ville de Landivisiau. Un grand merci à notre conseil d'administration, aux bénévoles, aux stagiaires, au centre social Carré d'As, à l'Envers du Décor, au RESAM et à tant d'autres.

Prochains rendez-vous

13 et 14 décembre 2014
Marché de Noël d'artistes aux Moyens du Bord, Manufacture des Tabacs, à Morlaix

Printemps 2015
Exposition Carte blanche à la Galerie Réjane Louin de Locquirec aux Moyens du Bord, Manufacture des Tabacs, à Morlaix

23 et 24 mai 2015 (sous réserve)
Tous à la Manu! #2
An holl d'ar Manu! #2
Fête de la Bretagne à la Manufacture des Tabacs de Morlaix

Les Moyens du Bord sont adhérents de la FRAAP, du réseau ACB, du RESAM et affiliés au centre de ressources international Art Factories.

L'association participe au comité d'émergence de Livre et lecture en Bretagne